

Guía para los padres de las evaluaciones en las escuelas

LAS ESCUELAS CATÓLICAS USAN VARIOS TIPOS DE EVALUACIONES para ayudar a determinar los logros de los alumnos y conocer su progreso en cuanto al aprendizaje. Cada evaluación tiene un propósito diferente, según la información que se necesite para determinar el progreso del alumno.

Si bien los educadores utilizan los datos de las evaluaciones para saber sobre los logros de los alumnos, ya sea individuales o de toda la clase, en el nivel del grado, en toda la escuela o en la (arqui)diócesis, la mayoría de los padres quieren saber, “¿Cómo le va en el aspecto académico a mi hijo o hija?” Ninguna evaluación por sí sola puede responder todas las preguntas académicas que podría tener un padre sobre el aprendizaje de sus hijos. Sin embargo, la información de las evaluaciones puede dar a los padres una idea general de los logros de sus hijos en la escuela.

¿QUÉ SON LAS PRUEBAS ESTANDARIZADAS?

Una prueba estandarizada es una evaluación objetiva que se presenta y califica de manera uniforme a todos los alumnos de una clase o un nivel de grado. El propósito de la estandarización es garantizar que todos los alumnos se evalúan en las mismas condiciones, de manera que sus puntajes tengan el mismo significado y puedan ser comparados. Por lo general, las pruebas estandarizadas evalúan las habilidades y el conocimiento de los alumnos en un nivel amplio y pueden examinar todas las áreas académicas simultáneamente (matemáticas, lectura, ciencias, etc.)

Las escuelas católicas de las (arqui)diócesis de todo el país administran pruebas de logros estandarizadas en algún momento del año académico. Las pruebas estandarizadas proporcionan una indicación de la cantidad de conocimientos que ha acumulado un alumno en un momento determinado de su escolaridad en relación con los demás niños de su misma edad en las escuelas de todo el estado y el país.

Los resultados de las pruebas de logros estandarizadas pueden ratificar el progreso del aprendizaje de su hijo o hija. Como padres, si la evaluación indica que un alumno tiene dificultad en algunas materias, podrán brindarle apoyo adicional y utilizar métodos de enseñanza diferentes para ayudar a su hijo o hija a adquirir las habilidades necesarias en colaboración con la escuela y los maestros del alumno.

¿EXISTEN DIFERENTES TIPOS DE PRUEBAS ESTANDARIZADAS?

Hay muchos tipos de pruebas estandarizadas que se usan para una variedad de propósitos, tanto para niños como para adultos.

■ Las **pruebas basadas en las normas** miden los puntajes del alumno en cuanto a los conceptos básicos y las habilidades que se enseñan habitualmente en las escuelas de todo el país. Estas pruebas no están diseñadas para medir el conocimiento o el desempeño de un alumno individual en una habilidad u objetivo específico sino, más bien, el conocimiento que habitualmente se enseña en un nivel de grado particular en comparación con otros alumnos en ese mismo nivel de grado. Los resultados de una prueba basada en las normas comparan el desempeño del alumno con un grupo de referencia nacional (la “norma”) de alumnos en el mismo nivel de grado.

■ Las **pruebas con referencia a una guía** miden el desempeño de un alumno en función de un conjunto específico de guías o criterios. Por ejemplo, en general, los Departamentos de Educación de los diferentes estados usan evaluaciones con referencia a una guía para determinar el progreso de un alumno en función de los objetivos de aprendizaje (criterios) en el nivel de grado establecidos para ese estado. Esto permite a las escuelas determinar el desempeño en el nivel de grado.

■ Las **pruebas adaptativas intermedias por computadora** combinan las pruebas basadas en las normas con las que hacen referencia a una guía. Estas evaluaciones se administran varias veces durante el año y miden los logros de un alumno en función de un conjunto específico de guías o criterios, por lo general, los estándares del estado. Las pruebas se ajustan a medida que el alumno responde las preguntas con el fin de determinar con exactitud su nivel de aprendizaje.

Recuerde que una prueba de logros estandarizada no puede medir la suma total del progreso de su hijo o hija. Solo se trata de un instrumento de evaluación diseñado para medir un determinado conjunto de habilidades en el momento en que se administra.





INTERPRETACIÓN DE LOS PUNTAJES DE LAS PRUEBAS ESTANDARIZADAS

Todas las pruebas tienen su propia terminología, de modo que es importante consultar el glosario en el boletín de su hijo o hija o bien, pedir en su escuela que le ayuden a interpretar los puntajes. No obstante, a continuación se detallan algunas expresiones que son invariables en la mayoría de las pruebas.

■ **Rango de percentil:** el rango de percentil indica el porcentaje de alumnos en el grupo de la norma que obtuvo puntajes iguales o inferiores al puntaje del alumno que rindió la prueba. *Un puntaje de percentil no se refiere al porcentaje o a la cantidad de preguntas respondidas correctamente.* Indica la situación del alumno que rindió la prueba con respecto al estándar del grupo de la norma. Este puntaje clasifica a las personas de un grupo en una escala entre 1 y 99, en la que el promedio es 50.

■ **Puntajes antes de ajustes:** el puntaje antes de los ajustes corresponde a la cantidad de ítems respondidos correctamente en una prueba determinada. De por sí, los puntajes antes de ajustes tienen escaso o nulo significado. El puntaje antes de ajustes (cantidad de ítems respondidos correctamente) de un alumno se compara con el grupo original de alumnos de la misma edad que rindieron la prueba por primera vez.

■ **Curva normal equivalente (NCE, por sus siglas en inglés):** la NCE ofrece una manera de medir la posición que ocupa un alumno en una curva normal. Los números son entre 0 y 100, y el promedio es 50. Similar al rango de percentil, este puntaje indica cuántos alumnos entre cien obtuvieron un puntaje inferior al del alumno que rindió la prueba. Una NCE también es una medida de crecimiento, a diferencia del rango de percentil. Si un alumno progresa un año después de un año de instrucción, el puntaje de la NCE no cambiará y reflejará un aumento de cero en la NCE. Si el alumno progresa más de un año después de un año de instrucción, habrá progresado más que el grupo de la norma, lo que resultará en un aumento neto del puntaje de la NCE.

■ **Normas:** promedios de los puntajes de un grupo de alumnos que ha rendido la misma prueba, por lo general, de la misma edad o nivel de grado. Los puntajes de las pruebas con referencia a normas comparan el puntaje de un alumno con el grupo de la norma. Algunas pruebas informan tanto una norma de situación (una instantánea por única vez del desempeño del alumno) y una norma de crecimiento (una medida del desempeño del alumno en varios momentos).

■ **Puntaje ajustado a escala:** un puntaje ajustado a escala es una transformación matemática de un puntaje antes de ajustes. Los puntajes ajustados a escala son útiles cuando se comparan resultados de pruebas conforme avanza el tiempo. La mayoría de las baterías de pruebas de logros estandarizadas informan puntajes ajustados a escala para tales propósitos. Existen varios métodos diferentes para ajustar a escala, pero cada uno de ellos tiene por objeto ofrecer una escala de puntajes de las diferentes formas y niveles de una serie de pruebas.

■ **Stanine:** este término proviene de la combinación de palabras en inglés "estándar de nueve" ("standard of nine"). Califica los logros de un alumno en una escala de 1 a 9 conforme a un agrupamiento general de los puntajes. Por lo general, un stanine de 1, 2 o 3 indica logros por debajo del promedio. Un stanine de 4, 5 o 6 indica logros en el promedio, en tanto que uno de 7, 8 o 9 indica logros por encima del promedio.